

Edition 1.0 2014-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c. (Standards.iteh.ai)

Travaux sous tension – Comparateurs de phase –
Partie 1: Type capacitif pour usage sur des tensions alternatives de plus de 1 kV

17952a7137b7/iec-61481-1-2014





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED Copyright © 2014 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Central Office Tel.: +41 22 919 02 11 3, rue de Varembé Fax: +41 22 919 03 00

CH-1211 Geneva 20 info@iec.ch Switzerland www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

IEC Catalogue - webstore.iec.ch/catalogue

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables to find IEC publications by a 81 variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 14 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

IEC Glossary - std.iec.ch/glossary

More than 55 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue IEC - webstore.iec.ch/catalogue

Application autonome pour consulter tous les renseignements bibliographiques sur les Normes internationales, Spécifications techniques, Rapports techniques et autres documents de l'IEC. Disponible pour PC, Mac OS, tablettes Android et iPad.

Recherche de publications IEC - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 14 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Glossaire IEC - std.iec.ch/glossary

Plus de 55 000 entrées terminologiques électrotechniques, en anglais et en français, extraites des articles Termes et Définitions des publications IEC parues depuis 2002. Plus certaines entrées antérieures extraites des publications des CE 37, 77, 86 et CISPR de l'IEC.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



Edition 1.0 2014-10

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Live working – Phase comparators – ARD PREVIEW
Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c.

Travaux sous tension – Comparateurs de phase –
Partie 1: Type capacitif pour usage sur des tensions alternatives de plus de 1 kV

17952a7137b7/iec-61481-1-2014

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX

ICS 13.260; 29.240.20; 29.260.99

ISBN 978-2-8322-1879-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

F(DREWORE)	6
IN	TRODUCT	TON	9
1	Scope		10
2	Normati	ve references	10
3		and definitions	
4		ments	
_	•	dication	
		inctional requirements	
	4.2.1	Clear indication	
	4.2.2	Distance range	
	4.2.3	Clear perceptibility	
	4.2.4	Temperature and humidity dependence of the indication	
	4.2.5	Frequency dependence	
	4.2.6	Response time	
	4.2.7	Power source dependability	
	4.2.8	Testing element	
		•	
	4.3 EI	Time ratingectrical requirements LANDARD PREVIEW	10
	4.3.1		
	4.3.2	Insulating material tandards.iteh.ai) Protection against bridging	10
	4.3.3	Resistance against sparking 61481-12014	19
	4.3.4	Insulating element of phase comparator as a complete device	19
	4.3.5	Indicator casing17952a7.137b7/iec-6148.1-1-2014	
		echanical requirements	
	4.4.1	General	
	4.4.2	Design	
	4.4.3	Dimensions, construction	
	4.4.4	Grip force and deflection	
	4.4.5	Vibration resistance	
	4.4.6	Drop resistance	
	4.4.7	Shock resistance	
		arking	
		structions for use	
	4.7 Requirements in the case of reasonably foreseeable misuse during live		
		orking	24
	4.7.1	Voltage selection	24
	4.7.2	Frequency selection	24
	4.7.3	Channel selection for wireless connection	24
5	Tests		24
	5.1 G	eneral	24
	5.1.1	Testing provisions	
	5.1.2	Atmospheric conditions	
	5.1.3	Tests under wet conditions	
	5.1.4	Type test	
	5.1.5	Test methods	
	5.2 Fu	ınction tests	26

5.2.1	Description of the test set-up and general pass criteria	26
5.2.2	Clear indication	32
5.2.3	Distance range for two-pole phase comparators with wireless connection	34
5.2.4	Electromagnetic compatibility (EMC)	
5.2.5	Influence of electric interference fields	
5.2.6	Clear perceptibility	
5.2.7	Frequency dependence	
5.2.8	Response time	
5.2.9	Power source dependability	
5.2.10	Check of testing element	
5.2.11	Time rating of single-pole phase comparator	
5.2.12	Time rating of two-pole wireless phase comparators	
	ectric tests	
5.3.1	Insulating material for tubes and rods	
5.3.2	Protection against bridging for indoor/outdoor type phase comparators	
5.3.3	Protection against bridging for outdoor type phase comparator	
5.3.4	Spark resistance	
5.3.5	Leakage current for phase comparator as a complete device	
	chanical tests	
5.4.1		
5.4.2	Visual and dimensional inspection	50
	Vibration resistance and ards.iten.ai	59
5.4.3		
5.4.4	Drop resistance IFC 61481-12014	60
5.4.5	Shock resistance IEC 61481-1:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b52f542-3721-4d92-aff5- Climatic resistance 17952a7137b7/iec-61481-1-2014	61
5.4.6	Climatic resistance 17952a7137b7/iec-61481-1-2014	61
5.4.7	Durability of markings	63
	t for reasonably foreseeable misuse during live working	
5.5.1	Voltage selection (where relevant)	
5.5.2	Frequency selection (where relevant)	
5.5.3	Channel selection for wireless connection (where relevant)	
	ty assessment of phase comparators having completed the production	
	ons	
Annex A (norn	native) Instructions for use	65
	native) Suitable for live working; double triangle (IEC 60417-5216 (2002-	
* *		
Annex C (norn	native) Chronology of type tests	68
Annex D (norn	native) Classification of defects and tests to be allocated	70
	mative) Information and guidelines on the use of the limit mark and of a ode extension	72
	neral	
	ation when using a phase comparator as a complete device	
	ation when using a phase comparator as a separate device	
	mative) Rationale for the classification of defects	
,	,	
	rmative) In-service care	
Bibliography		81

Figure 1 – Illustration of different elements and different principles of functioning of phase comparators	21
Figure 2 – Location of allowed conductive parts within the minimum length of the insulating element of a pole of a phase comparator as a complete device	22
Figure 3 – Test set-up for clear indication with the ball electrode in front of its ring electrode	28
Figure 4 – Test set-up for clear indication with the ball electrode behind its ring electrode	29
Figure 5 – Positioning of a pole of the phase comparator in relation to a ball and ring test arrangement	31
Figure 6 – Examples of suitable means for ensuring appropriate contact between a contact electrode and the ball electrode	31
Figure 7 – Test set-up for clear perceptibility of visual indication	38
Figure 8 – Test set-up for measurement of clear perceptibility of visual indication in the case of an indicator unit	40
Figure 9 – Test set-up for clear perceptibility of audible indication	42
Figure 10 –Test set-up for measurement of clear perceptibility of audible indication in the case of indicator units	44
Figure 11 – Test arrangements and dimensions of the bars for protection against bridging	49
Figure 12 – Electrical connection of the bars A.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D.D	51
Figure 13 – Surface stress test	51
Figure 14 – Radial and surface stress test ards.iteh.ai)	52
Figure 15 – Test arrangement for testing bridging protection of outdoor type phase	54
comparatorhttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b52i542-3721-4d92-aff5- Figure 16 – Arrangement for leakage current test புறுச் புரு conditions for phase comparator as a complete device	57
Figure 17 – Arrangement for leakage current tests under wet conditions for phase comparator as a complete device	58
Figure 18 – Test for grip force	59
Figure 19 – Drop resistance test – Diagonal position	61
Figure 20 – Curve of test cycle for climatic resistance	62
Figure E.1 – Insulating element of a pole of a phase comparator as a complete device	72
Figure E.2 – Example of positioning of a pole of a phase comparator in contact with a live part without obstacles from other live parts	73
Figure E.3 – Example of incorrect positioning of a pole of a phase comparator with the limit mark between two live parts	74
Figure E.4 – Usual ways of managing the design or the use of the phase comparator for maintaining the insulation distance between the limit mark and the hand guard	75
Figure E.5 – Usual ways of managing the use of the phase comparator as a separate device for assuring the appropriate insulation for the worker	77
Table 4. Olimatia aanditian nangs	4.0
Table 1 – Climatic condition ranges	18
Table 2 – Minimum length of the insulating element $(L_{\mathbf{i}})$ of a phase comparator as a complete device	
Table 3 – Dimensioning of the ball and ring test set-up	
Table 4 – Test series and conditions for clear indication	
Table 5 – Test series and conditions for influence of electric interference fields	36

Table 6 – Type of test	49
Table 7 – Distance d_1 for the bridging test set-up	50
Table 8 – Dimensions for the concentric rings and band electrodes	52
Table C.1 – Sequential order for performing type tests ^a	68
Table C.2 – Type tests out of sequence	69
Table D.1 – Classification of defects and associated requirements and tests	70
Table E.1 – Recommended minimum lengths from the limit mark to the contact electrode (A_i)	75
Table F.1 – Rationale for the classification of defects	78
Table G.1 – In-service testing	80

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 61481-1:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b52f542-3721-4d92-aff5-17952a7137b7/iec-61481-1-2014

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LIVE WORKING – PHASE COMPARATORS –

Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c.

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user. Standards.1121.21
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter. https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/0b52i542-3721-4d92-aff5-
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61481-1 has been prepared by IEC technical committee 78: Live working.

This first edition, together with the first edition of IEC 61481-2, cancels and replaces the first edition of IEC 61481 published in 2001, Amendment 1:2002 and Amendment 2:2004. This edition constitutes a technical revision.

The major changes are:

- · split of the standard in two parts;
- extension of the scope to include two-pole phase comparators operating with a wireless connection up to 245 kV a.c.;
- review of the requirements for indication;
- introduction of a requirement for a new marking "LU" for limited use;
- addition of requirements and tests for two-pole phase comparators operating with a wireless connection;
- clarification of the test procedures in case of additional contact electrodes, accessories and combination of accessories, as well as in case of family of phase comparators;
- addition of requirements and tests for electromagnetic compatibility (EMC);
- clarification of the test provisions for the function tests;
- clarification of the test procedure for clear perceptibility of audible indication;
- preparation of the elements of evaluation of defects, and general application of IEC 61318:2007;
- revision of existing annexes;
- change of existing normative Annex C in two new Annexes D and F giving the classification of defects (normative) and the rationale for the classification of defects (informative);
 iTeh STANDARD PREVIEW
- deletion of existing Annex D. no longer needed following the specification of IEC 60068-2-75;
- deletion of existing Annex F, not applicable according to IEC 61318:2007;
- addition of a new informative Annex E giving additional information on the use of the limit mark and of a contact electrode extension, iec-61481-1-2014

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
78/1051/FDIS	78/1087/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard terms defined in Clause 3 appear in italics.

A list of all parts of the IEC 61481 series, published under the general title *Live working – Phase comparators*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed.
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

The contents of the corrigendum of July 2015 have been included in this copy.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

IEC 61481-1:2014 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b52f542-3721-4d92-aff5-17952a7137b7/iec-61481-1-2014

INTRODUCTION

This International Standard has been prepared in accordance with the requirements of IEC 61477.

Taking into consideration the two different functioning principles of portable *phase comparators* of capacitive type available on the market, the maximum a.c. *nominal voltage* to be associated with each of them has been considered for delimiting the scope of this standard.

The following table presents the rationale for the resulting maximum *nominal voltage* to be associated with each functioning principle of *phase comparator of capacitive type*.

Functioning principle	Maximum nominal voltage kV rms	Rationale
Single-pole <i>phase</i> comparators operating with a memory system	36	 With this principle of functioning, the clear indication of the phase comparator is limited by the memory holding time. With higher nominal voltages, the distance between phases of the installation increases and the time necessary to move the pole of the phase comparator between the two parts to be compared becomes the limitation.
Two-pole phase comparators operating with a wireless connection	iTeh245TA	With this principle of functioning, there is no theoretical limit for the maximum nominal voltage. The definition of 245 kV corresponds to the present limit of validation of the electric test set-up.

The product covered by this standard may have an impact on the environment during some or all stages of its life cycle. These impacts can range from slight to significant, be short-term or long-term, and occur at the global, regional or local level.

In terms of environmental improvement, this standard includes neither requirements nor test provisions for the manufacturers of the product nor recommendations to the users of the product. However, all parties intervening in its design, manufacture, packaging, distribution, use, maintenance, repair, reuse, recovery and disposal are invited to take account of environmental considerations.

LIVE WORKING – PHASE COMPARATORS –

Part 1: Capacitive type to be used for voltages exceeding 1 kV a.c.

1 Scope

This part of IEC 61481 is applicable to portable *phase comparators* of capacitive type to be used on electrical systems for voltages exceeding 1 kV a.c. and frequencies of 50 Hz and/or 60 Hz.

This standard is applicable to:

- single-pole *phase comparators* of capacitive type operating with a memory system up to 36 kV a.c.,
- two-pole phase comparators of capacitive type operating with a wireless connection up to 245 kV a.c.

This standard is applicable to *phase comparators* of capacitive type used in contact with the bare conductive parts to be compared:

- as a complete device including its insulating element or
- as a separate device, adaptable to an insulating stick which, as a separate tool, is not covered by this standard.

 IEC 61481-1:2014

NOTE Some parts such as the contact electrode or the insulating element of a phase comparator as a complete device may be dismantled.

17952a7137b7/iec-61481-1-2014

Some restrictions on their use are applicable in the case of factory-assembled switchgear and on overhead systems of electrified railways (see Annex A).

A device that is designed to provide other functions than phase comparison is a different device and is not covered by this standard. For example a device designed to be also used as a voltage detector is not covered by this standard (see Annex A).

Products designed and manufactured according to this standard contribute to the safety of users provided they are used by persons trained for the work, in accordance with the hot stick working method and the instructions for use.

Except when otherwise specified, all the voltages defined in this standard refer to phase-to-phase voltages of three-phase systems. In other systems, the applicable phase-to-phase or phase-to-earth (ground) voltages should be used to determine the operating voltage.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

CISPR 11, Industrial, scientific and medical equipment – Radio-frequency disturbance characteristics – Limits and methods of measurement

IEC 60060-1:2010, High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements

IEC 60068-1, Environmental testing – Part 1: General and guidance

IEC 60068-2-6, Environmental testing – Part 2-6: Tests – Test Fc: Vibration (sinusoidal)

IEC 60068-2-14, Environmental testing – Part 2-14: Tests – Test N: Change of temperature

IEC 60068-2-31, Environmental testing – Part 2-31: Tests – Test Ec: Rough handling shocks, primarily for equipment-type specimens

IEC 60068-2-75, Environmental testing – Part 2-75: Tests – Test Eh: Hammer tests

IEC 60304, Standard colours for insulation for low-frequency cables and wires

IEC 60417, *Graphical symbols for use on equipment* (Available from: http://www.graphical-symbols.info/equipment)

IEC 60942, Electroacoustics – Sound calibrators

IEC 61000-4-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 4-2: Testing and measurement techniques – Electrostatic discharge immunity test

PREVIEW

IEC 61000-4-3, Electromagnetic compatibility (EMC)—Part 4-3: Testing and measurement techniques – Radiated, radio-frequency, electromagnetic field immunity test

IEC 61260, Electroacoustics - Octave-band and fractional-octave-band filters

17952a7137b7/iec-61481-1-2014
IEC 61318, Live working – Conformity assessment applicable to tools, devices and equipment

IEC 61326-1, Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements

IEC 61477, Live working – Minimum requirements for the utilization of tools, devices and equipment

IEC 61672-1, Electroacoustics – Sound level meters – Part 1: Specifications

ISO 354, Acoustics - Measurement of sound absorption in a reverberation room

ISO 3744:2010, Acoustics – Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure – Engineering method for an essentially free-field over a reflecting plane

ISO 3745, Acoustics – Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure – Precision methods for anechoic and hemi-anechoic rooms

CIE 15, Colorimetry

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 61318, as well as the following apply.

3.1

accessory

supplementary item not necessary for the functioning of the phase comparator and provided by the manufacturer to facilitate its use under certain operating conditions

Note 1 to entry: An accessory is not considered as a part of a device. Without the accessory, the device is still functional. An item that is required each time a device is used is not an accessory but a part of the device which may be disassembled.

Note 2 to entry: For example an accessory is used to lengthen the handle, to improve the efficiency of the contact electrode, to enable the contact electrode to reach the parts to be compared, etc.

active signal

visual phenomenon, and optionally audible phenomenon, whose presence, absence or variation is considered as representing information on the condition "correct phase relationship" or "incorrect phase relationship"

Note 1 to entry: A signal indicating that the phase comparator is ready to operate is not considered as an active signal.

[SOURCE: IEC 60050-101:1998, 101-12-02, modified - the definition of "signal" has been modified to fit the specific context of diagnostic of phase relationship and Note 1 to entry has been added.]

3.3

iTeh STANDARD PREVIEW

part of a phase comparator as a separate device which permits attachment of an insulating stick (standards.iteh.ai)

3.4 IEC 61481-1:2014

clear indication

clear indication https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b52f542-3721-4d92-aff5-unambiguous detection and indication of indication o relationship" between the parts to be compared

3.5

clear perceptibility

case when the indication is unmistakably discernible by the user under specific environmental conditions when the phase comparator is in its operating position

3.6

contact electrode

bare conductive part of the phase comparator which establishes the electric connection to the part to be compared

3.7

contact electrode extension

externally insulated conductive part to enable the contact electrode to reach the parts of the installation to be compared

Note 1 to entry: For a certain installation configuration, the contact electrode extension is used to increase the insertion depth (see Figure 1d).

Note 2 to entry: The contact electrode extension is an accessory of the phase comparator.

3.8

end fittings

part of an insulating stick permanently fitted to the end of an insulating tube or rod

[SOURCE: IEC 60050-651:2014, 651-22-02]

3.9

family of phase comparators

for testing purposes, a group of *phase comparators*, delimited by a minimum and a maximum *rated voltage* and/or by the two frequencies (50 Hz and 60 Hz), that are identical in design (including dimensions) and only differ by their *nominal voltages* or *nominal voltage* ranges and/or their nominal frequency

3.10

hand guard

distinctive physical guard separating the handle of a *phase comparator* as a complete device from its *insulating element*

Note 1 to entry: The purpose of a *hand guard* is to prevent the hands from slipping and passing into contact with the *insulating element*.

3.11

indicator

part of the *phase comparator* that indicates the status of the phase relationship between two parts to be compared

Note 1 to entry: In the case of single-pole *phase comparators*, the *indicator* also indicates that the *phase comparator* is ready to be moved to the second part to be compared ("memory ready").

Note 2 to entry: In the case of two-pole-wireless *phase comparators*, the *indicator* also indicates the communication status.

3.12 iTeh STANDARD PREVIEW

indicator unit

additional unit of a two-pole *phase comparator* with wireless connection, normally intended to be hand-held and which is either an indicator or repeater that brings the indication and possibly other information close to the user 61481-12014

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0b52f542-3721-4d92-aff5-17952a7137b7/iec-61481-1-2014

3.13

indoor type

phase comparator designed for use in dry conditions, normally indoors

3.14

insertion depth

A:

distance between the *limit mark* and the top of the *contact electrode* for a *phase comparator* as a complete device

3.15

insulating element

part of a *phase comparator* as a complete device that provides adequate safety distance and insulation to the user

3.16

insulating stick

insulating tool made essentially of an insulating tube and/or rod with end fittings

Note 1 to entry: For phase comparison, an *insulating stick* is intended to be attached to a *phase comparator* as a separate device in order to provide the length to reach the installation to be tested and adequate safety distance and insulation to the user.

[SOURCE: IEC 60050-651:2014, 651-22-01, modified – the Note 1 to entry has been added.]

3.17

interference field

superposed electric field which may affect the indication